



Upute za citiranje i referenciranje bibliografije **Harvardski stil**

Glavne karakteristike harvardskog stila citiranja i referenciranja su:

- bilješke u tekstu se formiraju na način autor-godina
- podnožne bilješke koriste se kao dodatne bilješke za tekst ne kao bibliografske fusnote
- popis bibliografije se navodi abecednim redom na kraju akademskog rada

1. Navođenje izvora unutar teksta rada

Načini navođenja izvora su:

- Citiranje (doslovno navođenje od riječi do riječi dijela tuđeg teksta)
- Parafraziranje i interpretacija (razlika što se u interpretaciji iznosi i vlastito mišljenje nakon parafraziranja)

Izravno se može citirati kraći tekst (do tri retka) i duži tekst (pet i više redaka). Poželjno je prenošenje citata na jeziku na kojem se piše rad. Ukoliko je autor akademskog rada sam preveo preuzeti tekst, tekst se parafrazira. Kod parafraziranja navodi se izvor, a u fusnoti napomena: prema slobodnom prijevodu autora.

1.1. Kod citiranja kraćeg teksta, citat se uklapa u sami tekst:

Kako Sorić (2016: 118) navodi „Robusnost je otpornost na nerazmjerno oštećenje“.

1.2. Kod citiranja dužeg teksta, citirani tekst se odvaja u zasebni odlomak s uvlakom s lijeva i desna od 1 cm, smanjuje se i veličina fonta:

Zakon očuvanja količine gibanja na primjeru gibanja rakete:

Raketa je projektil koji se giba tako da izbacuje čestice užarenog plina. Izgaranjem goriva razvijaju se, naime, plinovi što izlaze kroz mlaznice rakete velikom brzinom koja doseže i do 3 000 m/s. Uz gorivo raketa sadrži i sredstvo za izgaranje goriva te joj nije potreban kisik iz atmosfere i može se gibati i u zrakopraznom prostoru. Možda će nam jednostavan primjer pomoći da shvatimo raketni pogon. Zamislimo da smo na kolicima na kojima su naslagane drvene kockice. Bacanjem kockica unatrag možemo kolica pokretati naprijed. Što brže bacamo kocke, to će se i kolica brže gibati. (Kulišić, 1991: 50)



1.3. Kod parafraziranja zadržava se originalno značenje i precizno navođenje izvora:

U svom radu Filipin (2017: 127) tvrdi kako...
Ili
Kako u svom radu tvrdi... (Filipin, 2017: 127)

1.4. Parafraziranje dva autora istog rada

Mekjavić i Damjanović (2017) tvrde da...

1.5. Parafraziranje više od dva autora

Kod parafraziranja teksta iz rada koji ima više od dva autora navodi se prvi navedeni autor u radu i „et. al.“

Lakušić et al. (2019) navode da...

1.6. Kod parafraziranja više izvora, svaki izvor se odvaja znakom točka zarez (;) dok se reference navode od najstarije do najnovije:

Sistemi obnove oštećenih zgrada u potresu i tehnike protupotresnog ojačanja postojećih zgrada poboljšavaju svojstva protupotresne otpornosti. (Aničić, 2000; Karač, 2020; Šverko, 2022)

1.7. Sekundarno citiranje (citiranje navodnicima prema nematičnoj publikaciji) treba izbjegavati, poželjno je pozvati se na izvore kojima se izravno pristupa:

Brezinšćak (1971), kojemu je glavno područje njegova znanstvenog i stručnog rada bilo mjeriteljstvo, je napisao: „Mjerenjem nastojimo dobiti što točniju vrijednost fizikalne veličine. Međutim, koliko god pažljivo i precizno proveli mjerjenje, nikada ne dobivamo apsolutno točno vrijednost mjerjenja veličine, već se učini veća ili manja pogreška.“ (prema Kulišić, 1991: 4)

2. Pisanje referenci

Referenciranje je navođenje izvora korištenih u radu, uključujući tablice, grafikone, slike...

Literatura se navodi abecednim i kronološkim redom.

2.1. Knjiga



Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) Naslov: podnaslov. Podatak o izdanju. Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Kovačević, M. S. (2021) *Dinamika stijena*. Zagreb: Sveučilište u Zagrebu Građevinski fakultet.

2.2. E-knjiga

Prezime, inicijali autora. (godina izdavanja) Naslov: *podnaslov [online]*. Podatak o izdanju. Mjesto izdavanja: Nakladnik. Dostupno na: URL [datum posjete stranici]

Gidak, P., Šamec, E. (2022) *Statički neodređeni sistemi (online)*. Zagreb: Sveučilište u Zagrebu Građevinski fakultet. Dostupno na:
<https://repozitorij.grad.unizg.hr/islandora/object/grad:925> (14. studenoga 2022.)

2.3. Članci i poglavlja u knjizi/ konferencijskim zbornicima

Prezime, inicijal autora poglavlja. (godina izdavanja) Naslov poglavlja: podnaslov poglavlja. U: Prezime, inicijal urednika. (ur.), Naslov knjige/zbornika: podnaslov knjige/zbornika. Mjesto izdavanja: Nakladnik, str. početna–završna. (kod više nakladnika dodati ; nakon navedenog nakladnika)

Čudina Ivančev, A., Dragčević, V., Džambas, T. (2022) Road infrastructure requirements to accomodate autonomous vehicles. U: Lakušić, S. (ur.), *Road and Rail Infrastructure VII: 7th International Conference on Road and Rail Infrastructure: Pula, Croatia, 11-13 May 2022*. Zagreb: University of Zagreb Faculty of Civil Engineering Department of Transportation, str. 175-181.

2.4. Znanstveni i stručni članci u časopisima

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) Naslov članka: podnaslov. Naslov časopisa, oznaka sveska/godišta/volumena (broj), str. početna–završna.

Gilja, G., Fliszar, R., Harasti, A., Valyrakis, M. (2022) Calibration and Verification of Operation Parameters for an Array of Vectrino Profilers Configured for Turbulent Flow Field Measurement around Bridge Piers—Part I. *Fluids*, 7, 10 (315), str. 1-18



2.5. Članak u elektroničkom časopisu ili online bazi podataka

Tesić, K., Baričević, A., Serdar, M., Gucunski, N. (2022) Characterization of ground penetrating radar signal during simulated corrosion of concrete reinforcement. *Automation in Construction*, 143, str. 471-491. Dostupno na:
<https://doi.org/10.1016/j.autcon.2022.104548> (14. studenoga 2022.)

2.6. Ocjeni radovi (završni, diplomske, doktorske disertacije)

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) Naslov. Magistarski rad. Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Frančić Smrkić, M. (2017) *Otpornost betonskih elemenata armiranih recikliranim čeličnim vlaknima pri zamoru*. Doktorska disertacija. Zagreb: Sveučilište u Zagrebu: Građevinski fakultet.

2.7. Zakoni, pravila i norme

Navodi se naziv pravilnika objavljenog u službenom glasilu. Zakoni koji imaju svoje službene kratice mogu se koristiti dalje u tekstu, samo prvu put treba navesti puni naziv: (Pravilnik o jednostavnim i drugim građevinama i radovima, NN 112/17, 34/18). Kod citiranja normi u tekstu se navodi broj norme uključujući godinu objave (ISO 14001:2015).

Autorica: Jelena Bogdanović